

N.º 166.

Prot. n.º 9 Reg. fl. 88.

S. Moura
21/2/1917

B. P. 10, n.º 3-082 VV

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Imigração



Anno 1917.

27

Data 11 de Fevereiro de 1917.

(RESTITUIÇÃO DE PASSAGENS)

„ J A B O T I C A B A L „

Interessado BALANI LUIZ.

Assumpção Pedindo restituição da importancia despendida com o seu transporte e o da sua familia, do ESTADO DE MINAS ao de SÃO PAULO.



1916
31-3-1917

16
Antônio Lang

30/3/17
13

Ex. Sr. Dr. Secretario de Estado dos Negocios da Agricultura

DIRECTORIA GERAL Comercio e Obras Publicas.
EXPEDIENTE

À DIRECTORIA DE TERRAS,
COLONISACÃO E IMMIGRAÇÃO

FEV 14 1917

N.º 01536

FEV 14 1917

OFFICIAL MAIOR



6143

Diz Balani Luiz, immigrante, que tendo vindo directamente da Italia para o Estado de Minas onde esteve muitos annos e tendo resolvido vir para este Estado, partio da estação de Socego e internou-se na Immigração de S. Paulo tendo pedido passagem para a estação de Graminha onde está localisado com sua familia composta de sua mulher-Antonia Balani com 53 annos de idade, sua mãe Elisa Balani com 81 annos e seos filhos-Cleria com 29 annos, Atilio com 25 annos Maria, mulher d' este, com 23 annos, José com 21 annos, Tulia com 20 annos, Gelindo com 18 annos, Artibano com 16 annos, Ginoefa com 13 annos, Anlinio com 7 e Adelina com 5 annos, residindo todos na Usina Pimentel da Companhia Lavoura, Industria e Colonisação e tendo pago 11 passagens no valor de 23\$800 cada uma da estação de Socego até a de Norte, ou a quantia total de 261\$ 800, fora 80\$000 de bagagem até à mesma estação, vem respeitosaente pelo presente requerer dignigne-se V. Ex. de accôrdo com a lei autorisar a restitução ao supplicante da importancia de 340\$ 800.

O Supplicante deixa de apresentar documento das despesas porque não os tem, mas costão das tarifas das estradas de ferro Central e Mineira, apresentando os demais documentos exigidos.

N' estes termos, pede deferimento.

Balani Luiz
Zaboticaberto



deferencia
de 1917



FEV 14 1917

REGISTADO

Prot. N. *58* fls. *Amoes*

1667 9 Aug 88

Attesto que o colono Luiz Balani acha-se localizado com sua familia na Uzina Pimentel da Companhia Lavoura, Industria e Colonisação.



Jaboticabal 12 de Fevereiro de 1917
Hortelão
Dr. Commisario Municipal de Agricultura
Presenciei a expedição de primeira ordem
jaboticabal 12 de Fevereiro de 1917.
Com Tut. C. P. S. G. da Universidade.
Cesar Augusto Leguado Secarita

C. P. S. G.
Dr. Cesar Guarita
R. FARELLAS
JABOTICABAL

Attesto que o colono Luiz Balani acha-se localisado com sua familia na Uzina Pimentel da Companhia Lavoura, Industria e Colonisação.

Jaboticabal 9 de Fevereiro de 1917



Attesto a *Alvaro de Azevedo* Presidente da *Companhia Lavoura, Industria e Colonisação*

Presença *Veridica* e *firmada* no *escritorio* Jaboticabal 12 de Fevereiro de 1917.
Com *teu* C. T. S. G. de *Uruguaiana*.
Com *Assinatura* *Salgado* *Granito*

MARCA REGISTADA


Dr. Balani



Attesto que o colono Balani Luigi está localizado com sua família na Usina Pimentel da Companhia Lavoura, Indústria e Colonização.

O Juiz de Paz em exercício

Foral
Jaboticabal, 21 de Março
Prestes
Jaboticabal 21 de Março de 1874.
Em test. C. S. G. de ...
Cruz Augusto Segundo ...
i: ...

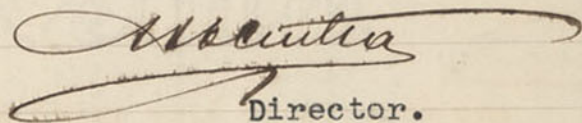


Secretaria da Agricultura ⁴

Em.....de.....de 191.....

A' Directoria do Departamento Estadual do Trabalho, para
que se sirva informar.

Directoria de Terras, **21** de Fevereiro de 1917.



Director.

N. 24...

BALLANI LUIGI, expontaneo, italiano, agricultor, de 57 annos, sua mulher, Antonia, de 54, seus filhos, Attilio, de 25, Clelia, de 26, Maria, de 21, José, de 19, Declinda, de 15, Artibano, de 14, Genoveva, de 13, de sua mãe, Eliza, de 84, de sua nora, Tulia, de 21, e de seus netos, Antonio, de 7, e Adelina, de 6 annos de idade, procedentes da estação de Socego (Minas Geraes), entraram na Hospedaria, deste Departamento, em 7 de Novembro de 1916 e seguiram para a fazenda da Companhia Lavoura Industria e Colonização, na estação de Graminha, contractados de accordo com a procura n.807.

Estando os documentos em ordem e a localização de accordo com o regulamento em vigor, - parece-me que o presente requerimento poderá ser DEFERIDO. Sendo o preço da cada passagem, da estação de Socego a esta Capital, de Rs.25\$900, o requerente deve, portanto, ter despendido a importancia de Rs.310\$800, por doze passagens. Em sua petição inicial o requerente pede somente a restituição de Rs.261\$800, que parece-me ser a importancia que se poderá restituir.

Departamento Estadual do Trabalho, São Paulo, 28 de Março de 1917


Director.

Residência

31/3/17

Gravp Graminha 13,

228-4-912-